

## **CONVENZIONE QUADRO**

STIPULATA TRA

la Società **FIAT AVIO S.p.A.**, di seguito denominata "FIAT AVIO", con sede in Torino, Via Nizza 312, Codice Fiscale e Partita I.V.A. 01661400018 rappresentata dall'ing. Saverio Strati nella sua qualità di Amministratore Delegato

E

**l'Università degli Studi di Napoli Federico II**, di seguito denominata "UNIVERSITA'", con sede in Napoli, Corso Umberto I, Codice Fiscale e P.I. n. 00876220633 rappresentata dal Magnifico Rettore, Prof. Guido Trombetti a tanto autorizzato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 36 del 19.4.2000,

**PER**

### **LO SVILUPPO DI ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA NEI SETTORI DELLA RICERCA E DELLA DIDATTICA**

Il presente atto consta di quattro pagine:

Indice degli articoli

1. Premessa
2. Oggetto della Convezione
3. Comitato di Coordinamento
4. Modalità di esecuzione delle attività di Ricerca e Formazione
5. Norme per il personale dei due Enti
6. Durata della Convenzione
7. Spese

## **Art.1 PREMESSA**

FIAT AVIO e l'Università di Napoli:

- avendo constatato il reciproco interesse nel promuovere lo sviluppo delle conoscenze nel settore della motoristica aeronautica e spaziale;
- ritenendo vantaggioso per entrambe utilizzare le aree di eccellenza riconosciute all'Università di Napoli riguardo a:  
le conoscenze scientifiche per la modellazione di fenomeni fisici;  
la competenza nell'impostazione e nella conduzione della sperimentazione di base;  
la capacità di strutturare i risultati di tali sperimentazioni allo scopo di tarare le modellazioni apprestate;
- ritenendo altresì vantaggioso utilizzare le aree di eccellenza riconosciute a FIAT AVIO in quanto leader mondiale nel settore della propulsione spaziale con propellenti solidi e azienda primaria a livello mondiale nel settore dei motori aeronautici a getto;

stabiliscono di istituire un rapporto stabile al fine di:

- sviluppare con continuità studi e ricerche su temi di reciproco interesse, di volta in volta proposti e concordati tra le parti;
- garantire un rapporto qualitativamente eccellente e continuativo, anche in presenza di eventuali rotazioni di personale;
- sviluppare un'adeguata mole di attività di studio e di sperimentazione, orientata ad accrescere le conoscenze su aspetti di base mediante attrezzature e strumentazioni di elevato livello qualitativo;
- promuovere lo scambio sistematico di esperienze e conoscenze;
- favorire la formazione di competenze distintive integrate, anche tramite temporanei scambi di personale tra le due parti;
- mettere a disposizione dell'Università l'esperienza tecnica maturata da FIAT AVIO concordando di volta in volta testimonianze mirate da inserire a sostegno dell'attività didattica.

## **Art.2 OGGETTO DELLA CONVENZIONE**

Facendo seguito alla premessa riportata all'art.1, si conviene sullo sviluppo di due ambiti di collaborazione:

### **2.1 ATTIVITA' DI RICERCA PRESSO L'UNIVERSITA' O PRESSO FIAT AVIO SU TEMI PROPOSTI DA FIAT AVIO.**

FIAT AVIO potrà affidare all'Università l'esecuzione di studi, ricerche ed esperienze, anche mediante l'utilizzo di attrezzature e laboratori dell'Università. Queste attività saranno svolte interamente o da personale universitario o da gruppi misti di personale dei due Enti. Ciascuna di queste attività sarà regolata da apposita Convenzione Operativa, come previsto dal successivo art. 4.

### **2.2 ATTIVITA' DI FORMAZIONE E DIDATTICO-SCIENTIFICHE SVOLTE PRESSO FIAT AVIO E/O L'UNIVERSITA CON PERSONALE DI ENTRAMBI GLI ENTI.**

L'Università potrà concordare con FIAT AVIO le modalità per assegnare ad esperti di FIAT AVIO funzioni didattiche, anche in ambito Universitario, per testimonianze di alto contenuto scientifico e/o tecnologico.

Parimenti, potranno essere affidati a docenti universitari corsi di aggiornamento nei settori di loro competenza.

L'Università, inoltre, potrà concordare con FIAT AVIO le modalità per realizzare attività didattiche complementari sia alla formazione culturale di studenti, laureandi e laureati, sia alla formazione scientifica ed alle attività di ricerca dei dottorandi per il dottorato di ricerca, purché tali attività rientrino nei programmi di FIAT AVIO.

Tutte le attività di formazione e didattico - scientifiche potranno realizzarsi esclusivamente nei limiti consentiti e secondo le modalità previste dalla normativa universitaria.

### **2.3 ATTIVITA' INIZIALI PRIORITARIE**

Tra le attività da avviare nel primo anno di validità della Convenzione, FIATAVIO ed Università dichiarano sin d'ora l'intento di attivare un'iniziativa riguardante "*Studi e ricerche su tematiche della combustione in motori spaziali*", secondo le modalità e gli impegni che saranno definiti da una successiva convenzione operativa con la struttura universitaria interessata.

### **Art.3 COMITATO DI COORDINAMENTO**

#### **3.1 COSTITUZIONE**

Viene costituito un apposito Comitato di Coordinamento (denominato nel seguito "Comitato"), composto dall'Amministratore delegato di FIAT AVIO (o suo delegato) e dal Rettore dell'Università (o suo delegato) nonché da due rappresentanti per ciascuna parte.

Le funzioni di coordinamento sono svolte dall'Amministratore delegato di FIAT AVIO e dal Rettore (o loro delegati) ovvero, in alternativa, da uno dei membri del Comitato designato dai primi di comune accordo.

Il Comitato si riunisce validamente con la presenza di almeno due componenti per ciascuna parte, incluso chi dovrà svolgere le funzioni di coordinamento.

Le Parti provvederanno alla designazione dei membri, comunicandone per iscritto i nominativi all'altra Parte entro 30 giorni dalla data della stipula della presente Convenzione.

La Segreteria Tecnica del Comitato è assicurata da FIAT AVIO.

#### **3.2 COMPITI**

Sono compiti del Comitato:

- esaminare e valutare le proposte di collaborazione che saranno oggetto delle singole convenzioni operative alle cui attività parteciperanno le Unità Operative delle Parti;
- individuare, per le attività esaminate, ulteriori possibili fonti di finanziamento al di là di quelle istituzionali delle Parti;

- promuovere l'ottimale coordinamento ed integrazione fra le varie attività in essere fra le Parti;
- individuare e proporre alle Unità Operative, per il seguito attuativo di competenza, specifici settori da approfondire ed attività da svolgere;
- indire riunioni del personale direttamente responsabile - sia di FIAT AVIO che dell'Università - mirate a proporre approfondimenti di singole linee di ricerca, anche per definire, se del caso, specifici dettagli dei programmi operativi;
- individuare, un anno per l'altro, le tematiche delle attività di formazione e didattiche, di cui al punto 2.2 della presente Convenzione;
- sentire le Parti per la stesura di una relazione annuale sull'andamento delle attività oggetto della Convenzione, al fine di consentire il monitoraggio e la verifica dei risultati della collaborazione.

### **3.3 PROGRAMMAZIONE**

In particolare, ai fini della individuazione e programmazione delle attività da svolgere, entro tre mesi dalla data di stipula della presente Convenzione e, successivamente, almeno tre mesi prima dello scadere dell'anno di riferimento, il Comitato approverà un documento contenente il programma delle attività da realizzarsi nell'anno successivo mediante apposite convenzioni operative, con i relativi elementi di valutazione scientifici ed economici.

Tale programma sarà predisposto anche sulla base delle proposte provenienti dalle strutture e/o dalle unità operative presso le quali possono svolgersi le attività di ricerca e di formazione.

## **Art.4 MODALITA' DI ESECUZIONE DELLE ATTIVITA' DI RICERCA E DI FORMAZIONE**

### **4.1 ATTI**

Le attività di ricerca e di formazione risultanti dalla programmazione sopra illustrata saranno attuate attraverso singole convenzioni operative, attivate secondo le normali procedure autorizzative ed attuative di ciascuna parte e

stipulate da FIAT AVIO con le strutture dell'Università che svolgeranno le relative attività.

Le convenzioni operative regoleranno specificamente gli aspetti relativi alla proprietà ed all'utilizzazione di eventuali risultati brevettabili delle attività oggetto delle medesime convenzioni, alla riservatezza delle informazioni scambiate, alla responsabilità civile delle parti in relazione alle attività svolte nonché all'assicurazione del personale impegnato nelle stesse.

Le Parti contraenti provvederanno ciascuna a designare preventivamente un Responsabile tecnico - amministrativo per ogni azione attivata nell'ambito della presente convenzione.

#### **4.2 VERIFICHE**

FIAT AVIO e l'Università potranno disporre verifiche periodiche, con tutti i mezzi da essi ritenuti opportuni, in ordine alla corrispondenza delle attività in corso e di quelle svolte agli obiettivi intermedi e finali previsti.

A questo proposito i Contraenti sono tenuti a fornire tutte le informazioni in loro possesso.

Dei risultati di tali verifiche verrà fatta relazione al Comitato di coordinamento che procederà alle opportune valutazioni.

#### **4.3 AUTORIZZAZIONI**

E' a carico della parte che ospita l'attività ottenere i permessi e le autorizzazioni necessari all'attuazione dei programmi di ricerca, in conformità con le disposizioni in vigore nel luogo in cui deve essere effettuata la ricerca e per gli scopi a cui la stessa è destinata. Le Parti provvederanno congiuntamente agli obblighi relativi alle attività svolte in sedi terze.

### **Art.5 NORME PER IL PERSONALE DEI DUE ENTI**

#### **5.1 NORMATIVA**

Il personale dei due Enti che si rechi, presso i Centri o Laboratori dell'altro Ente, per l'esecuzione di lavori relativi alle attività di ricerca e di formazione, è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari, di sicurezza e di protezione sanitaria in vigore presso l'Ente ospitante.

## **5.2 VINCOLI**

L'attività del personale suddetto non costituisce, ad alcun titolo, presupposto per futuri rapporti di lavoro c/o di consulenza con alcuno degli Enti ospitanti.

### **Art.6 DURATA DELLA CONVENZIONE**

La presente Convenzione avrà la durata di tre anni a decorrere dalla data della sua sottoscrizione.

Essa potrà essere rinnovata previo accordo espresso delle parti.

Napoli, 24.6.2002

**Università degli Studi di Napoli**

**Federico II**

**Il Rettore**

**Guido Trombetti**

**Fiat Avio S.p.A**

**Amministratore delegato e**

**Direttore Generale**